



SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2016 À 19 H
REGULAR MEETING OF MARCH 2, 2016 AT 7 PM

OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR /
QUESTION PERIOD CONCERNING THE AGENDA

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of Minutes**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 février 2016 /
Adoption of Minutes of the regular meeting of February 3, 2016
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
 - 4.1 États financiers se terminant le 31 janvier 2016 / **Financial statements ending January 31, 2016**
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Reports from Committees**
7. **Dépôt de rapports / Submission of reports**
 - 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Submission of the monthly report from the Director of the urban planning and environment department*
8. **Affaires diverses / Various business**
 - 8.1 Avis de motion du projet de règlement RU.02.2011.08 / *Notice of motion for by-law project RU.02.2011.08*
 - 8.2 Avis de motion au Règlement 2016-01 / *Notice of motion of by-law 2016-01*
Avis de motion au Règlement 2016-02 / *Notice of motion of by-law 2016-02*
 - 8.4 Adoption du Règlement 2015-08 concernant la création, l'organisation et la gestion d'un Service de la sécurité incendie / *Adoption of by-law 2015-08 concerning the creation, organization and management of a fire safety Department*
 - 8.5 Adoption du projet de version révisée du schéma de couverture de risques en sécurité incendie / *Adoption of the revised draft version of the fire safety risk cover plan*
 - 8.6 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels - dossier monsieur Stéphane Jourdain / *Relative contribution to parks, playgrounds and natural areas - Mr. Stéphane Jourdain*

- 8.7 Mandat à Prévost Fortin D'Aoust – Capstick / Mandate for the law firm Prévost Fortin D'Aoust – Capstick
- 8.8 Mandat au cabinet d'avocats BÉLANGER SAUVÉ – dossier «cours d'eau sans nom»/Mandate for the law firm BÉLANGER SAUVÉ for the « cours d'eau sans nom » file
- 8.9 Autorisation d'achat d'équipement pour le Service incendie - lance d'incendie/ Autorisation for the purchase of equipment for the fire department - fire hose
- 8.10 Adjudication de contrat de gré à gré pour la refonte du site Web / *Awarding of contract for Website redesign*
- 8.11 Programme d'échantillonnage de l'eau du bassin versant de la rivière du Nord année 2016/2016 Water sampling program for the water shed bassin of the « rivière du Nord »
- 8.12 Subvention annuelle 2016 versée à Tricentris et application de la clause 1.4.2 de l'entente/2016 Annual subsidy for Tricentris including the amount applicable for clause 1.4.2
- 8.13 Appui aux journées de la persévérance scolaire / *Support to "journées de la persévérance scolaire"*

- 9. Période de questions / *Question period***

- 10. Levée de la séance / *Meeting close***